

Megjelen hetenkint kétszer
szerdán és szombaton.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Sátoraljaújhely, Főter 9 szám
Telefon: 42. szám.

Írásokat nem adunk vissza.

Írásokért minden garmond sor 40 fill.

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP.

Előfizetési ára:

Egész évre 12 korona, félévre 6 kor
negyedévre 3 korona.

Egyes szám ára 12 fillér.

Hirdetési díj:

Hivatalos hirdetéseknek mind en szó után
2 fill. Petit betűknél nagyobb, avagy
díszbetűkkel, vagy kerettel ellátott hir-
detések térmérték szerint egy négyszög-
centim. után 8 fill. — Állandó hirdeté-
seknél árkedvezmény.

A cár rendjele.

— nov. 27.

Komolyságot kérünk, amikor olvasod kedves közönség, résztvevője, vagy szemlélője a legvéresebb tragédiának, hogy a cártatya keresztet kapott, a Szent György-rend keresztjét. Ragyogó jelenet lehetett, bizonyosan slágerképei lesznek a birodalom mozi-jainak és minden muzsik alázat-tal fog hajlongani a vászon előtt, amely a vitéz cárt az új kereszt fényénél fogja bemutatni. Minden alattvalója a cárnak megtudja majd, hogy milyen bátor és rettenthetetlen ember, vagy istenke az atyuska, aki bizony nem ül mindig a carskojeselői palota aranycirádás fülkéiben, hanem kimegy a katonák közé is és megnézi, hogy tud elpusztulni a jó rabszolga az örült nagyszláv álom-ért. Ez pedig csak elég nagy ön-feláldozás egy olyan nagy urtól, akinek módjában van, hogy pusztulásba küldje akárhány millió rabszolgáját, de nem kötelessége az elpusztulás közelebbi részle-teiről érdeklődni?

Ha nem volna olyan nagy tra-gédiája az emberiségnek a háboru, mosolyogni kellene a cár „kitün-tetésén”, mint olyan derűs epizódon, ami a legkomolyabb esemé-nyeket is komikussá tudja torzítani. A tábornokok és egyéb aranyruhás orosz cári szolgák sora a cár előtt, ahogy karban fujja a hősök himnuszát. Majd kilép az egyik aranyruhás tábornok, kezé-ben a kicsiny csillogó kereszt, megcsókolja a földi isten cipel-lője hegyét, azután feltűzi a ke-resztet a mellére. A katonák kara lelkesedést fejt ki, mindenki földig hajol és a bátor cár az új disz-szel vonul el a sok muzsik előtt, akik szegények nem bátrak ugyan, de meghalnak a cár Szent György keresztjéért.

Nem reszketett-e meg a cár „bátor”, rettenthetetlen szíve, a mikor az új kereszt a szíve felé került, amelyben nem volt egyet-len érzés sem a pusztulók és szen-vedők számára, akik nem kap-nak ugyan Szent György-keresz-tet a mellükre, hanem a fejük felé egyszerű, rideg fakeresztet a cári világruralom örüléért fek-tették. Ha a cári kereszt körül nem volna a véres földekre hint-ve annyi fakeresztje a névtele-neknek, mosolyogni lehetne a káp-rázatosan szép jeleneten, ahogy a cár átveszi a dicsőség kereszt-jét finom prémekek drága melegé-ben, messze minden veszélytől,

ahová csak a miatta pusztulók elhaló hörgését hallja.

Nagy bátorsága ez a lelkiis-meretnek. A keresztet a cár ezért meg is érdemelte...

— nov. 27.

♂ **Meczner Gyula főispán felmentése és Szinyei-Merse István főispáni megbízása.** A Bu-dapesti Közlöny csütörtöki számá-ban váltott pozitív valósággá, ami-ről ugyan már tudtunk, amivel már le is számoltunk, de ami mégis fájdalmasan érinti mind-azokat, akik Meczner Gyula fő-ispánnak a vármegye javára oly számos éven át kifejtett s oly erei-ményes működését nagyra érté-kezik. A főispán azon okoknál fogva, amelyeket lapunk hasá-jain kifejtettünk, hogy t. i. el-rehaladott koránál s megrendült egészségi állapotánál fogva nem akarta magát annak a terhes és sok fáradalommal járó működés-nek és gyakori külszolgálatoknak kitenni, amelyek különösen a most folyamatban levő kárpáti segélyakcióval kapcsolatban elke-rülhetetlenek, tudvalevőleg be-adta lemondását a hivatalos lap csütörtöki száma közli, hogy en-nek folytán Ő Felsége a király *Meczner Gyula* főispánt — az ő kiváló szolgálatainak teljes elis-merése mellett, — állásától fel-mentette. Egyidejűleg Ő Felsége Zemplénavármegye főispáni teen-dőinek ellátásával ideiglenesen *Szinyei-Merse Istvánt*, Sáros- és Árvavármegye főispánját bizta meg.

Sinyei-Merse István ezzel most másodszer kerül vármegyénk fő-ispáni székébe, amelyben már első itt működése alkalmával is a leg-melegebb szimpáthia és mindnyá-junk rokonszenve környezte. Az ő kiváló egyénisége, tiszteletet parancsoló karaktere azóta még gyarapodott fényben, tapasztala-tokban, tekintélyben, úgy hogy mostani megbízását az egész vármegye osztatlan örömmel és megnyugvással fogadja.

Vármegyénk alispánja, *Dokus Gyula* december hó 2-án, csütör-tökön délelőtt 9 órára hívta egy-be Zemplénavármegye törvényha-tósági bizottságának rendkívüli közgyűlését, mely a főispánválto-zás tényével és az az ezzel kap-csolatos további intézkedésekkel foglalkozik; azonkívül még két tárgy szerepel a napirenden. A december 1-i közgyűlés tárgysor-zata teljes egészében a követ-kező:

1. A nagyméltóságú Belügy-miniszter urnak *Meczner Gyula* fő-ispán ur ömeltósága felmentése

és *Szinyei-Merse István* ur ömél-tóságának főispáni teendőkkel le-endő megbízása tárgyában kelt intézvénnyé és az ezzel kapcsola-tos további intézkedések. 2. A vármegye 1916. évi közuti költ-ségelirányzata. 3. A homonnai közkórház igazgatóságának elő-torjesztése a közkórház anyagi ügyeinek rendezése tárgyában.

Feldult tűzhelyeinkért.

A kárpáti akció országos gyűlése.

— nov. 27.

Csütörtökön délelőtt a képviselő-ház delegációs termében gróf *Khuen-Héderváry Károly*, a „Feldult tűzhe-lyeket újrafelépítő országos bizottság” elnöke, ülésre hívta az országos bi-zottságot, hogy beszámoljon arról, ami a kárpáti falvak újjáépítése dol-gában eddig történt és hogy számot adjon a jövőre munkáról, a még szükséges összeg nagyságáról. A suj-tott vármegyékől minden adat beér-kezett már, a kormány néhány helyen el is kezdte a normálházak építését, úgy hogy a praktikus tapasztalat alap-ján ki lehet javítani a hiányokat és helyes mederbe terelni az egész moz-galmat.

Az ülésen megjelentek az illető vármegyék megbízottai, továbbá az adományozók nagy része és a minisz-terek közül azok, akiknek tárcáját az akció közvetlenül érdekli, mint *Sán-dor János* belügyminiszter és báró *Ghillányi Imre* földmivelésügyi mi-niszter.

Gróf *Khuen-Héderváry Károly* bejelentette, hogy eddig közel 3 mil-lió korona gyűjt össze, ebbe az Est gyűjtése is bele van számítva és, hogy még mintegy 3 és fél millió koronára szükség, ha az elpusztult falvakat és házhelyeket egészségesebbé, sz. bbé akarják építeni, mint eddig voltak. Minden remény megvan rá, hogy ta-vaszig ez az összeg meglesz és akkor megkezdődik az építkezés munkája. Beszélt az iskolák és óvodák kérdé-séről, hogy az új építkezéssel együtt megkezdődik a magyarosítás mun-kája is.

Az egyes falvak elnevezésére vonatkozólag elmondotta, hogy a törté-neti kegyeletet bántaná meg, ha a vi-lágháboru híres ütközeteinek egy-egy emléket más névre keresztelnék, de a mennyire lehetséges, méltányolni fog-nak ilyen vonatkozású kívánságokat, de ez kormányzati ügy és a bizottság ennek eldöntésében nem is illetékes. Egy dolgot azonban megígér, hogy egy új községnak Honvédfalva lesz a neve. Így fog a magyarság emléket állítani dicső honvédeknek. Minden falu házán emléktábla lesz, hogy ki-csoda építette, vagy kinek az emlé-kére épült. A falvakban vagy külön obeliszk alakjában, vagy a templo-mokban emléktábla fogja hirdetni örök időkre, hogy kinek az áldozatkész-ségből épült a falu. Szem előit tartják a művészi és egészségügyi kérdéseket, azt fogják és azt akarják felépíteni, a mit a társadalom megkíván. De ehhez még négy millió korona kell.

A gróf Mailáth-féle magánhadikórházak egy évi működése.

— nov. 27.

Gróf *Mailáth József* és neje mind-járt a háboru kitérősekor 190 ágyat szereltek fel a beteg és sebesült ka-tonák befogadására Királyhelmecezen évek óta fennálló magánkórházukban és a perbenyiki kastélyban.

Ezen kórházak egy évi működé-séről szóló jelentést 24 oldalas füzet-ben most adta ki *Kéthely József* honvéd-husár százados, a kórházak katonai parancsnoka, amelyből kitü-nik, hogy ezen kórházakban egy év alatt 50213 volt az ápolási napok száma.

A füzet érdekes adatait a követ-kezőkben ismertetjük:

Gróf *Mailáth Józsefné* tavaly augusztusban ápolónői tanfolyamot szervezett, amelyen királyhelmecezi dr. *Weinberger József* ezredorvos, a kór-házak főorvosa vezetésével 13 ápoló-nőt képeztek ki a Mailáth-kórházak és 138 ápolónőt a sátoraljaújhelyi ál-lomás részére.

A Mailáth-kórházak 1914. évi december hó 1-én már teljesen fel-szerelve működésre készen állottak és már szeptember 3-án egy nagyobb sebesült szállítmányt is vettek fel.

Az ápoltak négy épületben van-nak elhelyezve.

Ezek: 1. a perbenyiki kastély nyugati szárnya (földszint és emelet) 74 ágygyal, 2. a perbenyiki kastély-lyal szomszédos egyik tisztalak 35 ágygyal, 3. Királyhelmecezen a gróf *Mailáth-féle* állandó kórház 57 ágy-nyal, 4. Királyhelmecezen a Bodrog-közi Tiszaszabályozó társulat épüle-tének 2 helyisége 24 ágygyal.

A fent felsorolt épületek 29 tá-gas helyiségében összesen 190 ágy van felállítva.

Volt egy külön tisztosztály is, de ez 1915. márc. 15-én megszűnt.

Kötőzésre 3 műtőszoba szolgál, amely minden szükséges orvosi mű-szerrel gazdagon fel van szerelve.

A perbenyiki kórházak vízveze-téssel, villanvilágítással vannak el-látva és 2 fürdőszoba áll a betegek és sebesültek rendelkezésére.

A kórházakat maga a grófnő ve-zeti, aki a sebészi munkálkodásból is bőségesen kiveszi a maga részét, amiben buzgó segítő társai gyerme-kei: Erzsébet, Stefánia, Mária gróf-nők, valamint Pál gróf.

Az étkezés naponkint négyszer, de orvosi rendeletre ötször is törté-nik. Kapnak a betegek reggelire fél liter tejet vagy kávént kenyérral, 10 órára tojást, vaját, mézeskenyeret, vagy más efféléket, ebédre levest, húst, főzeléket vagy tésztát, oszon-nára fél liter kávént kalácscsal, vacso-rára egy tál ételt, főzeléket, gulyás-levest, tésztát, sertés kocsonyát, hur-kát, kolbászt, puliszkát szalonnával vagy más effélét.

A kórházak összes fenntartási költségei, tehát gyógyszer, kötszer, mindennemű felszerelés, fűtés, világi-tás, az ápoltak és ápoló-személyzet étkezési költségei, valamint ezeknek fizetési kezdettől fogva a grófi csa-lád pénztárából nyernek fedezetet, a grófi pár e teherviseléssel szemben a kincstár részéről semminemű visz-szatérítést nem igényel.

SZOLYVAI GYÓGYVIZ.

Természetes égvényes igen tisztító ásványvíz. savanyuviz-forrás. Különleges szer gyomorhaj és köszvény ellen. Kitűnő ízű, nyálkaoldó szer. Borral vegyítve a legjobb fröccs. Mindenütt kapható. Megrendelhető az uradalmi ásványvizek kezelőségénél Szolyván

Séta és üdülőhely gyanánt rendelkezésre bocsátotta a grófi család Perbenyiken a kastélyparkot és az ehhez csatlakozó erdő egy részét, Királyhelmezen a kórházkeretet, valamint az ehhez tartozó kis erdőt.

A Bodrogközön fellépett kolera-járványtól sikerült a kórházakat teljesen elszigetelni.

A kórházak teljesítményéről szólóan a következő statisztikai adatok:

A kórházakban 1915. szeptember hó 2-ig bezárólag, tehát egy év alatt 1009 katonára részesült ápolásban, ezek közül tiszt 17, legénység 992, a felvett 1009 katonából közül sebesült 785, belgyógyászati beteg 214, ragályos beteg 10 volt. A 785 sebesülésnél puska- lövésből 546 esetben, srappell vagy gránátlövésből 145, kardvágásból 2, szúrásból 14, fagyástól 37, balesetből 31 esetben származott a sebesülés. A sebesülések 162 esetben súlyos sebesülések voltak, nagyobb műtét 42 esetben volt, ezeket a királyhelmezi kórházban dr. Balázs Dezső, a sátoraljaujhelyi megfigyelő állomás vezető orvosa hajtotta végre.

A sebesültek részére egy év alatt hozzátartozóiktól 306 csomag, 181 ajánlott levél és 418 pénzutalvány érkezett. A pénzküldemények értéke 3787 korona 50 fillért tett ki.

Minden ünnep- és örömnapon a grófi család sok ajándékot oszt ki a betegek között.

A kórházak részint hivatalos, részint magánlátogatói sorában olvassuk Róbert Ritter v. Töply vezértörzsorvosot, Ottó Ritter v. Kissling tábornokot, Schulteisz Emil altábornagyot, dr. Sturza és dr. Hajós főorvosokat, Öttingen tanárt Berlinből, Molnár Viktor kormánybiztos stb.

A hivatalos látogatók a betegek ellátását mindig elsőrangúak jelentették ki.

A tejmezériákról.

Levél a szerkesztőhöz.

— nov. 27.

A „Zemplén” minap azt az egészséges eszmét pendítette meg, hogy a tejmezériák megszüntetése érdekében mondjanak le a felnőttek a kávéházi oszonnakávról és tejről, hogy így a városba nap-nap mellett kisebb mértékben szállított tejet a csecsemők részére juttatnák.

A háboru kitörése óta folyton azt hangoztatjuk, hogy mérsékeljük igényeinket, mondjunk le arról is, arról is, hagyjunk el valamit eddigi élvezeteinkből, hogy a reánk nehezedő viszonyokat valamivel könnyebbé tegyük. Az oszonnakávé nem életszükséglet, ez inkább csak divat, amit akkor hagyhatunk el, amikor nekünk tetszik. S ha ismerjük az állapotokat, ha tudjuk, hogy a csecsemőknek feltétlen szükséges a tej, akkor igazán nem hozunk még csak áldozatot sem, amikor lemondunk az oszonnakávról és tejről. Ebbe bele nem halunk, ellenben igen sok gyermeknek életét biztosítjuk. A felnőttek táplálkozhatnak mással is s hála Istennek, van másféle élelmiszerünk bőven, amivel a csecsemőket táplálni nem lehet, de a felnőtteknek nagyon is megfelelő.

Én hiszem, hogy városunk közönségénél ez az eszme visszhangra fog találni.

Hozhatnának némi kis áldozatot a tejgazdaságok is és ezzel csökkenthetnék az ijesztő mértéket öltött gyermekhalandóságot.

Mérsékeljük igényeinket! hangzik minden hatóság szava. Mérsékeljük hát ezen a téren is és tartsuk szem előtt, hogy itt sok száz csecsemőnek életéről van szó. A gyermek, a jövőnk nemzedék iránt tartozunk annyival, hogy ezt megcselekedjük.

Igen kérem Szerkesztő urat, sziveskedjék az eszmét napirenden tartani, hogy a gyermekhalandóság a minimumra csökkenjen.

Egy előfizető.

A VILÁGHÁBORU.

(A sajtóiroda hiteles távirati jelentései).

A Rigómező teljesen a miénk.

Görz bombázása.

Budapest, nov. 26.

Az osztrák-magyar vezérkar jelenti:

Orosz hadszíntér:

Nincs nevezetesebb esemény.

Olasz hadszíntér:

A görzi harcvonal helyzete változatlan. A heves harcok tovább folynak. Az ellenségnek az Oslavia-szakasz ellen intézett ismételt támadásai meghiúsultak. A Monte San Michele északi lejtőjén a harc éjjel még folyamatban volt, egy e hegycsucs ellen intézett támadást tűzünk fojtott el. A Sammel San Marino szakasz ellen intézett előretöréseket visszavertük. Minél világosabban kénytelenek az olaszok belátni, hogy legújabb támadásuk is teljesen hasztalan, annál sürűbben esnek nehéz bombák és gyújtó gránátok Görz városára, amelyet most tervszerűen lőnek romba; a leégett és szétrombolt házak és templomok száma napról-napra növekedik, eddig épületben 25 millió korona értékét képviselő kár esett, a magántulajdont, műremekeket, gyűjteményeket sujtó kárt még felbecsülni sem lehet.

Délkeleti hadszíntér:

A Drina felső folyásánál küzdő cs. és kir. csapatok az ellenséget a Colesen és a Kozara nyergektől szorították vissza és elfoglalták Cainicet. Zászlóaljaink a montenegróiakat a Giljeva-Planinán és Sjenicától délre a Mokra-Planina hegységen nyomulnak felfelé. Mitrovicától délnyugatra elűztünk egy szerb úteget. Rigómező teljesen a szövetségesek birtokában van.

Höfer altábornagy,
a vezérkar főnökének helyettese.

A németek sikerei.

Berlin, nov. 26.

A német nagy vezérkar jelenti:

Nyugati hadszíntér:

Az arcvonal számos helyén tűzérési harc van, egyéb ujság nincs.

Keleti hadszíntér:

Hindenburg tábornagy hadseregecsoportja:

Az oroszoknak ama kísérletei, hogy a Missen Pulpenál átkeljenek, meghiúsultak. Az ellenségnek Bersemündenél és Dünaburg északi arcvonalán ellenünk intézett támadásait visszavertük.

Lipót bajor herceg tábornagy és Linsingen tábornok hadseregecsoportjainál említésre méltó esemény nem történt.

Balkáni hadszíntér:

Sienicától és Mitrovicától délkeletre az ellenség utóvédjeit, amelyek e helyen Mackensen tábornagy hadseregecsoportja előtt még tartották magukat, visszavetettük.

A legfőbb hadvezetőség.



A sajtó

felépít egy kárpáti falvat.

Sas Ede indítványa.

— nov. 27.

Sas Ede, a kiváló nagyváradi író és hírlapíró a következő szép indítványt nyújtotta be a Vidéki Hírlapírók Országos Szövetségéhez:

A magyar nemzetnek az a szürke hadserege, amelynek kezébe fegyverül az ujságírói tollat adta a Gondviselés: a nagy időkben minden tőle kitelhető igyekezettel, hiven, becsületesen teljesítette a maga háborus hivatását. Ott voltunk, amikor a virágos vonatok lakodalmas kedvvel vitték legjobb fiainkat a határok felé; s ott voltunk a vonatoknál, amelyek annyi derék vitézünket hozták haza betegesen, véresen, hogy idehaza begyógyítsa sebeiket a hálás szeretet. Voltunk nehéz aggodalmak elriasztói, vergődő reménység ébrentartói; mint ahogy ujjongó örömmel vagyunk most a biztatlan ránk mosolygó hadiszerecsene boldog harsonásai.

Senki ennek felemlését nem veheti részünkről hivaikodásnak; hiszen nem mi mondjuk ezeket magunkról: öntudatunk a legfelsőbb elismerés hadi érdemével büszkélkedik; s aki a magyar ujságírói kart és annak multját ismeri: jól tudja, hogy a mi szabad célunk mindig legszigorubb kötelességének tartotta, hogy eleget tegyen annak a parancsnak, aminek teljesítésére, a nemzet szolgálatában, a magyar írás és ujságírás minden munkását legszentebb hagyományai kötelezik. Hivatkozom mindezekre most azért, amikor éppen ilyen természetes kötelességünknek kell hogy tekintsük azt az új feladatot, aminek munkára hívó szózata most repül szerte az országban és kelt bizonyos hangos visszhangot minden magyar szívében. Teremtünk új életet ott, ahol oly kegyetlenül garázdálkodott az ellenség gonosz betörése; annyi szörény otthont tett egyenlővé a földdel s okozott ezzel nagyobb kárt és szenvedést, mint a palotatuló rombolás; mert hiszen kis kunyhójában többnyire nagyobb kárát sirtja a szegény, mint fényes kastélyában a durgazdag. Lásunk mi is az építő munkához, ujságíró testvérek! Építsük fel a Sajtószállást, örök hirdetőjéül a magyar hírlapírás hazafias kötelességtudásának. S építsünk ott egy hajlékot magunknak is: üdülőházat a Kárpátok között, hiszen talán nem is egészen magunknak építjük, ha azt akarjuk, hogy ez üdülőházban beteg kártársaink visszanyerjék egészségüket, erjüket az új munkára, a nemzet szolgálatára. Kérem az Elnök urat: hívja össze sürgősen a V. H. O. Sz. igazgatóságát ez indítványom tárgyalására; s azután országszerte, a vidéki ujságírás központjaiban s legkisebb örhegyein kezdődjék meg a gyűjtés, a munka, amiben bennünket bizonyára lelkesedéssel és áldozatkészséggel támogat a mi egész hűségű közönségünk.

Sas Ede.

A Szövetség elnöksége a legnagyobb lelkesedéssel fogadta és karolta fel Sas Ede indítványát s már megindította a mozgalmat, amely „Sajtószállás” felépítését célozza.

Sürgeti
az inf

Indokolat

A telefont
jük, hogy állit
bán forgalmat
között. A kére
az az egyszer
hogy régen m
Gondviselésne
amelyek az i
lom megszünt
ték. Nehéz rá
orosz hordák
nál és rettent
tak törni a m
zony megtörté
zött, vagy itt
mek a telefon
nálhatták fel
árthatnak a
Es azt is el k
telefon első s
nistráció szá
azonban lényé
zet, a vidék
ges nyomás a
okos és has
multé.

Nem is s
okokból éppe
rad meg a k
hogy azért s
zönség számá
hogy ugyszó
sül ebben a k
kizárólag ezt
lomból. Eger,
minden olyan
az ugynevez
már felszabad
alól. Ugyanaz
ségessé a má
annak idején
most egész é
is meghagyna
sokszor, hog
okozza az u
ipari életnek
sággal legfon
vele. Nem i
jogosult érde
a hírlapi hí
késeleimes t

Minden
a telefon-ir
Hisszük, ho
képen indó
lesz a fogar

A ká

lassanként
kal megrak
mellől. A k
bori zöld t
sipolnak be
kávéházi k
véve végte
kerül a fr

Nemré
vezette ő s
terveket tu
kapuciner
kat ir haz
kávéházi k
pincérről,
legelőször
disponál t
ruhával m
a véressz
vele, ha
— Hogy
hisz hősi
félistenek

A ká
kieszeite
esérő szől
a legmeré
a fedezék
Elmult a
ponkénti

Sürgeljük

az interurbán telefont.

Indokolatlan korlátozás.

— nov. 27.

A telefont sürgetjük, újból kérjük, hogy állítsák helyre az interurbán forgalmat Ujhely és Budapest között. A kérelem és sürgetés alapja az az egyszerű és közismert tény, hogy régen megszűntek — hála a Gondviselésnek — azok az indokok, amelyek az interurbán telefonforgalom megszüntetését szükségessé tették. Nehéz rá még emlékezni is, az orosz hordák itt jártak a Kárpátoknál és retentő erőfeszítéssel be akarták törni a magyar földre. Akkor bizony megtörténhetett, hogy beférkőzött, vagy itt lappangó ellenséges elemek a telefont olyan célokra használhatták fel, amelyek lényegesen árthatnak a hadviselési érdekeknek. Es azt is el kellett fogadni, hogy a telefon első sorban a katonai adminisztráció számára szükséges. Azóta azonban lényegesen változott a helyzet, a vidék felszabadult az ellenséges nyomás alól. Es sok akkor tett okos és hasznos intézkedés lett a múlté.

Nem is sejtethjük, hogy milyen okokból éppen csak a telefontól marad meg a konzervatív makacskodás, hogy azért sem szabadítják fel a közönség számára. — Sőt mondhatjuk, hogy ugyszólván csak Ujhely részéről ebben a kiváló szerencsében, hogy kizárólag ezt kapcsolták ki a forgalomból. Eger, Kassa és ugyszólván minden olyan hely, amely kívül esik az ugynevezett hadszíntéri körzetből, már felszabadultak a telefon-tilalom alól. Ugyanazon indokok tették szükségessé a már felszabadított helyeken annak idején a tilalmat, amelyben — most egész észrevétlenül — továbbra is meghagynak. Elmondtuk azt már sokszor, hogy milyen megbűnülést okozza az ujhelyi kereskedelmi és ipari életnek a telefon-tilalom, valóssággal legfontosabb életeért vágják el vele. Nem is beszélünk a közönség jogosult érdeklődésének károsodásáról a hírlapi hírszolgáltatásnál, amelyet a késedelemes távirati utaltak.

Minden közérdek kéri, követeli a telefon-interurbán visszaállítását. Hiszünk, hogy a jogosult és mindenképpen indokolt sürgetéseknek meglesz a fogantatja.

HIREK.

A kávéházi Konrádok

lassanként eltűnedeznek az ujságokkal megrakott négy márványszalok mellől. A kényelmes civilruhát a tábori zöld váltja fel. Katonavonatok szipolnak bele a ködös éjszakába s a kávéházi Konrád — ez az alapjában véve végtelenül bájos típus — is kikerül a frontra.

Nemrég még milliók háboruját vezette ő a térképen, zseniális csataterveket tudott megszöni egy pikolókapuciner mellett s most tabori-lapokat ír haza a frontról. A nagyhangú kávéházi Konrád nem pöröl már a pincérrel, amiért nem öhozza hozza legelőször a legfrissebb lapokat, nem rendel több milliókkal; a katonaruhával megcsappannak az igények s a véresszáju hadvezér nagyra van vele, ha egy szakaszt parancsnokol. — Hogy is ne volna büszke erre, hisz hősöknek, hus és vérből formált félisteneknek feljebbvalója lett.

A kávéház, a tükörablak, az ő kieszte csataterveket állandóan dícsérő szőke kacéros kisasszony csak a legmerészebb álmaiban kísértik meg a fedezékében nyugvó Konrádot. . . Elmult a legszebb álom, elmult a napponkénti térképrajzolás, régen volt, a

mikor az egész kávéház — az ő kis világa — csak az ő véresszáju szónoklatait, haditerveit hallgatta.

A valóság keserű csalódásokat hozott számára. Mégis csak jobban érti a mesterséget Hötendorfi Konrád, mint ő. Odakint látja csak, hogy az előrehaladást nem lehet a térképbe esetlegesen hosszabbra berajzolt nyilakkal meggyorsítani, hogy minden türelmetlenkedős, siettetés ezek vérebe kerülhet.

S a kávéházi Konrád kicsi fedezékébe beszőródik a homokos föld. Hajrát ordít körülötte tízezer torok. Éles bajonétek csördülnek össze, koponyákat tör be a súlyos puskaagy, arcok válnak szintelenné, buzog a piros vér... Odahaza, a márványszalainál, kényelmesebben gyilkolt le ezeket, egy radirgummi törlésre mililók estek el, a valóság radirgummija — a fegyver — lassabban dolgozik, de amit az letörül, azt soha többé nem lehet visszarájzolni. Odahaza a kapucinerek mellett kényelmesebb volt a hadakozás, de itt a valóságban mégis csak szebb.

— A h. polgármester lemondott. Székely Elek h. polgármester állásáról lemondott és felmentése iránti kérelmét a vármegye alispánjához benyújtotta. A polgármester ezen elhatározása nem új keletű. Régen hangzott már, hogy megválnék állásától. Elhatározását most megérlelték azok a gáncoskodások, amelyekkel utóbbi időben állandóan zavarni igyekeztek egyesek a városi adminisztrációt.

— Hósi halál. Tima Elemér, a 3-ik honvéd gyalogezred főhadnagya, századparancsnok, az Osztrák-Magyar Bank nyiregyházi fiókintézetének nagytehetségű hivatalnok, 26 éves korában kötelességének hű teljesítése közben királyáért és hazájáért a dobordói fensikon, az olaszok ágyu tüzeiben október hó 29-én egy gránátlöveg által találva, hősi halált halt. A hű kötelességtudó bajtársat tisztársai által megírta, koporsóba bábérok közé helyezve, a „Citius” sírkertben külön sírba temették el. A hősi halált halt ifjabb Tima József tolelvai uradalmi számtartó szerető gyermekét gyászolja.

— Signum laudis szal kitüntetett ujhelyi tisz. Ófelsége a király megparancsolta, hogy az ellenséggel szemben tanúsított vitéz magatartásáért legfelsőbb dicsérő elismerése Zucker Viktor 34. gyalogezredbeli tartalékos hadnagygyal, — Zucker Jenő helybeli polgár fiával, ki már másodízben hónapok óta az orosz harctéren küzd, — közöltessék.

— Egy kiváló vidéki ujságíró halála. A kassai ujságíró Nesztora szállott sírba dr. Hohenuer Ignác halálával. A köztiszteletben álló öreg ur, aki évtizedeken keresztül tollalval szolgált Kassa haladásának ügyét, hosszú betegség után szerdán elhunyt. A tanítás és a toll fegyverével vértözten vett részt a közéleti küzdelmekben. Számos előkelő családnál nevelésközdött és ezek az urifamiliák mindig szeretettel és hálával emlékeztek meg az ő oktató munkájáról. Többek között báró Kazy József földművelésügyi államtitkar neveltetésének is ő volt az irányítója.

Irodalmi munkássága is elsősorban a nevelés munkáját szolgálta. — Első műveit az ifjúság számára írta. Fáradszatlan irói tevékenysége később sodorta a vidéki ujságírók viséire. Ujságírói működésében mindekor nemes lehiggadtság, nyugodt ítelet és a közérdek hűségese védelme vezette. Írásainak jelentős része a jó öreg Kaschauer Zeitungban jelent meg, de nem volt olyan ujság Kaschauer, amelytől ne keresett volna felését, amelyet ne keresett volna felését, meg a legutóbbi időkben is,

amikor betegsége szobájához láncolta, akkor sem tudott az ő kedves lapjairól megfeledkezni és emlékezéseinek gazdag tárházából mindig juttatott egy-egy érdekesebb esetet a késői utódok épülésére. Halálának híré, általános részvétet fogadta.

— A postafőnök figyelmeztetése. Az ujhelyi postahivatal vezetője ez uton is felkéri a közönséget, hogy gyorsan romló tartalmu küldemények feladásától a hidegebb idő beálltáig a saját jól felfogott érdekében tartózkodják, mert a mai vasuti közlekedési viszonyok mellett a postai csomagok, még a Budapestre szolók is, legfeljebb a feladást követő negyedik napon juthatnak a címzett kezébe.

— Hadikölesönjegyzések a Sátoraljujhelyi Polgári Takarékpénztárnál. Mint értesítünk a Sátoraljujhelyi Polgári Takarékpénztárnál a hadikölesönjegyzések meghaladják a félmilliót. Ezen szép eredmény főképpen Klein Andornak, az intézet agilis cég-vezetőjének érdeme, ki fáradszatlan buzgósággal igyekezett a kölcsön sikeret előmozdítani.

— Korai tél. Szent Márton fehér lovon jön — tartja a néphit. A legtöbb esztendőben Márton nap táján be is mutatkoznak az első hópihek. Az idén a bemutatkozás nagy erővel, nagy tömeggel történt. Szerdán reggelre fehér lett a világ, csapkodta a szél a havat utcahosszat a szemünkbe. Estére elült a szél s a hóval bőven megrakott táj valósságos szép karácsonyi kép gyönyörűsége ragyogta felénk. Karácsonyi kép, gyönyörűség; azonban nem az öröm, hanem a megremegés érzését váltotta ki lelkünkben. Ragondoltunk az északi sikon, a déli zord hegyek közt, a dényugati égbenyuló bércek tetején küzdő katonáinkra hóvihartól csapkodtan, a mint őt állanak, amint szenvednek, küzdenek, harcolnak és — győznek. És arra is gondoltunk: gondol-e rájuk mindenki, akikért ők ott vannak: vágyik-e mindenki segíteni nekik a szeretet melegével, a jótekönyűség adományaival? — Erzi-e mindenki, hogy ez éppen olyan kötelességünk nekünk itt, mint nekik ott? . . . Szép karácsonyi kép, juttasd eszébe mindenki katonáink karácsonyát!

— Az ujhelyi Katona-otthonért. Az Otthon vezetősége közli: A Katona-otthon fűtésének és világításának fedezésére f. hó 28-án, vasárnap d. u. 5 órakor a ref. egyházi tanács-teremben vallásos estélyt tartunk, melyen Megyeressy Béla ur a Katona-otthon budapesti központi vezetőségének titkára előadást fog tartani. Midő ezt a t. közönségnek szives tudomására hozzuk, az estélyen való megjelenésre különösen felkérjük. — Ujtabban a Goidits nővérek adományoztak katonáinknak 50 drb. vegyes külföldi szivart és 100 drb. cigarettát, mit köszönettel nyugtáz a Katona-otthon vezetősége.

— A mozi jótékony kabaréja. Szerdán este nagy sikerrel zajlott le a városi moziiban rendezett jótékony célú előadás, amelyen a város legjelésebb műkedvelői vettek részt. A pompás műsor minden száma nagyon tetszett. Kiválóan tehetséges előadóként mutatkozott be György Ervin, akinek kellemes hangja és szép előadása zajos sikert aratott, ugyszintén nagyon tetszett Nyeviczkey Antalné ének- és táncszáma is. Mondani sem kell, hogy Matyasovszky Kálmán, a közönség kedvenceét sokat tapsolták. Kellemes meglepetést hozott Prihoda Kató javasvalata, aki meglepő tehetőségről tett tanuságot. A legnagyobb hatást ezuttal is Dongó Gyula érte el, akinek ismert páratlan nőimitációi reagegter derültséget kelteettek. A teljesen zsufozt nézőtér az egész estén igen jól mulatott s nagyon tetszetek a kitűnő moziképek is.

— Nem kézbesítettek levelet a megszállott orosz területeken. Az ujhelyi postafőnökségtől vettük a kö-

vetkező értesítést: A Posenben székelő német császári főpostai igazgatóság közlése szerint Orosz-Lengyelország azon területére, amely a német császári csapatok által van megszállva s amely terület a városi német kormányzóság hatásköre alá tartozik és a magán postaküldemények elől el van zárva, igen sok magánlevelezés érkezik. E küldemények a német császári postai igazgatóság által nem továbbítanak, illetve nem kézbesítettek. Felkérem tehát a közönséget, hogy Orosz-Lengyelországnak a német csapatok által megszállott területére magán postai küldeményeket egyáltalában ne küldjenek. A német császári csapatok Orosz-Lengyelország azon területét tartják megszállva, amely a térképen Kalisz, Lodz, Varsó és Brest-Litovsk által képzelt vonalon belül fekszik. — Gerő Alfréd, hivatalvezető.

— Huszonnyolcezer törvényesített viszony. Évek óta iparkodnak a közgazgatási hatóságok, hogy az egyes vidékeken elharapódzott vadházaságok anyakönyvvezető előtt törvényesíttessenek. — Alig tudtak azonban eredményt elérni. A háboru azután meghozta a kívánt eredményt. A háboru alatt az országban több mint huszonnyolcezer vadházas kötött törvényes házasságot és törvényesítette törvényesítette törvénytelen gyermekét. A vadházaságban élő asszonyok és a törvénytelen gyermekek nem kaptak hadisegélyt, ezért már a mozgósításkor tömegesen anyakönyvvezető elé mentek. A belügyminiszter elrendelte, hogy a hadbavonultaknak dispenzációt kell adni, a katonai parancsnokságok pedig mindig megadták a órsülésre a szabadságot. Sok román és tót kötött így házasságot, de a legnagyobb az ilyen házasságok száma Bihar, Hajdu, Szabolcs, Csanád és Jász-Nagy-Kun-Szolnokmegyében, — tehát a legmagyarabb megyékben. A nagyobb felét ezeknek a házasságoknak olyanok kötötték, akik tíz évnel hosszabb idő óta élnek együtt.

— Sok a romlott burgonya. A tél sok nyári esőben nagyon sok helyen, különösen az alacsonyabb fekvésű földeken megromlott a burgonya. Ásás után a hibásakat félre dobták, azonban emellett is nagyon sok vizes burgonya kerül a piacra. Bő termésünk nem volt éppen, ezt nem mondhatni, de azért termelt elégségesen. Hogy az árakat szabályozták, a termelők nem akarták feleslegüket a piacra vinni, hanem számitásból inkább elvermelték. A sok eső folytán a vermeteket felvetette a víz és így a termelők kénytelenek burgonyafeleslegüket újra elvermelni, de természetesen, hogy ez alkalmából újra is kell nekik felvologatni. Sokan nem teszik ezt, mert félnek, hogy a burgonyájuk miután jól tele szedte magát vízzel, érintkezvén a levegővel, elpusztul majd. Ezeknek az aggodalma nem minden alap nélkül való. Így valószínűleg sok vizes burgonya kerül a piacra, mire nemcsak a rendőrség figyelmét hívjuk fel, hanem a fogyasztó közönségét is, amely elsősorban van érdekelve. Mindenesetre szigoru ellenőrzés szükséges, mert a romlott burgonya nagyon súlyos betegségeket okozhat.

— Győzelmünk biztos! Ez indította a közismert Benkó bankházat, hogy ugy a saját, mint dicső szövegeseink zászlóit szép szines litografrozott kivitelben elkészítessék és szétküldje. — Ezen csinós zászlókat mindenki nagyon jól felhasználhatja; irjon tehát egy levelezőlapot a Benkó Bank részvénytársaságnak, Budapest, Andrassy-ut 60. és azonnal megkapja ingyen és bérmentve.

— Okleveles segédjegyző, avagy a jegyzői teendőkben jártas irnok azonnal felvétetik. — Cim: Kőrjegyzőség Budfalva, u. p. Aknasugatag (Máramaros m.).

Főszerkesztő és laptulajdonos: Ehlert Gyula
Fellelős szerkesztő: Teleky Sándor.

Tölgy, kőris és szilfa eladási hirdetemény.

Gróf Mailáth József nyilvános írásbeli és szóbeli árverésen 1915. évi december hó 20 án délelőtt 10 órakor eladja Perbenyiken az uradalom irodájában, tövön az erdőben, a Révleányvár, Perbenyik és Mocsár községek határán elterülő hitbizományi erdőrészekben törzsenként felvett s számozással ellátott alább részletezett faemeket:

I. Révleányvár, semjéni erdő melletti erdő részben:

1. Tölgy:	208 drb.	1514.240 m. ³
átlagtörzs mellmagassági átmérője	81 cm.,	hossza 33 m.
2. Szil:	184 drb.	809.996 m. ³
átlagtörzs mellmagassági átmérője	60 cm.,	hossza 30 m.
3. Kőris:	55 drb.	228.605 m. ³
átlagtörzs mellmagassági átmérője	60 cm.,	hossza 30 m.
Összesen:	447 drb.	2552.605 m. ³

II. Révleányvár, erdőszak körüli erdőben:

1. Tölgy:	20 drb.	60.940 m. ³
2. Szil:	46 drb.	63.296 m. ³
3. Kőris:	19 drb.	36.630 m. ³
Összesen:	85 drb.	160.866 m. ³

III. Perbenyik, Nyesés nevű erdő részben a vasut mellett:

1. Tölgy:	178 drb.	213.956 m. ³
-----------	----------	-------------------------

IV. Mocsár (Ung m.) község határán elterülő erdőben:

1. Tölgy:	10583 drb.	8235.963 m. ³
2. Szil:	5737 drb.	3202.944 m. ³
3. Kőris:	611 drb.	413.347 m. ³
4. Gyertyán	5334 drb.	2527.4 m. ³
Összesen:	21265 db.	14379.654 m. ³

A révleányvári erdő közvetlen a Bodroközi vasut mellett van s az erdőbe iparvasut vezet.

A perbenyiki Nyesés erdő a Csap—Budapesti vasutvonal perbenyiki állomása mellett van.

A Mocsár községi erdő közvetlen a Latorca folyó mellett, Csap vasuti állomástól 12 kilométerre, Bély vasuti állomástól pedig 10 kilométerre fekszik.

Az összes faanyagra lehet egy ajánlatot is beadni és lehet az egyes részletekre és faemekre külön is ajánlatot tenni és árverezni.

Az árverési feltételek Perbenyiken az uradalom központi irodájában tekinthetők meg.

10% bánatpénzzel ellátott írásbeli ajánlatok küldendők, illetve beadandók a kitűzött időre:

Gróf Mailáth József közp. igazgatóságának

Perbenyik (Zemplén megye).

Kelt Perbenyiken, 1915. évi november hó 23-án.

Friss himlőoltó-anyag

állandóan kapható

a „Szt.-Antal“ gyógyszerertárban

Sátoraljaujhelyben.

Eladó borok.

1914. évi termés mintegy 20 hektoliter lehuzva, 1915. évi termés mintegy 70 hektoliter, — kitűnő minőségűek.

A részletek megtudhatók a Zemplénmegyei keresk. bankban Jerestyák János szolgánál.

Orvosok

ajánlása szerint legjobb köhögés elleni szer a

Kaiser-féle
mell-karamellákat

használják a „3 Fenyő“-vel.
Millió ember használja

Köhögés

rekedtség, elnyalkasodás, hurut, köszvény és számköhögés, valamint óvó-szer meghűlés ellen, ennélfogva szívesen látott gyógyszer minden harcosnak.

6100 közjegyzőileg hitelesített bizonyítvány orvosok és privát egyénektől tanúsítja a biztos eredményt.

Egy csomag ára 20 és 40 f. Egy doboz 60 fillér.

Kapható: Kardos Zsigmond és Ehlert Gyula gyógyszer-táraikban s Hrabéczy Kálmán drogériájában, Sátoraljaujhelyben, — Kronovits Miksa gyógyszerertárban Nagymihály, Fábán Arnold gyógyszerertárban Homonna, Hazay Géza gyógyszerertárban Töketerében.

Ajánljuk a t. építő, építész és mészkereskedő urak szíves figyelmébe az általunk kizárólag fával égetett, teljesen kömentes

I-ső rendű

darabos meszet

mely kiadós voltánál fogva az összes hazai temékeket felülmúlja.

Levélbeli megkeresésekre azonnal válaszolunk, távirati megrendeléseket elfogadunk.

Bankgyesület Részvénytárs.

Zemplén-Ladmóczyi mész- és agyagipari telepe

Sátoraljaujhelyben.

Sürgőnycim: Bankgyesület.
Telefon: 32.

A VILÁGHIRŰ FÖLDES-féle

MARGIT

Crème és Szappan

használata által arca tisztá, üde és bájos lesz.

A Margit-Crème a főrangú hölgyek kedvenc szépítő szere, az egész világon el van terjedve. Páratlan hatása szerencsés összeállításában rejlik, a bőr azonnal felveszi és kiváló hatása már pár óra lefolyása alatt észlelhető. Mivel a Margit-Crème utánozók és hamisítók, tessék eredeti védjeggyel lezárt dobozt elfogadni, mert csak ilyen készítményért vállal a készítő mindennemű felelősséget. A Margit-Crème ártalmatlan, zsirtalan, vegyíztiszta készítmény, mely a külföldön általános feltűnést keltett.

Ára 1 korona.

Margit-szappan 79 fill. Margit-pouder 1 kor. 20 fill. — Gyártja:

FÖLDES KELEMEN

gyógyszertára Aradon.

Kapható: minden gyógyszerertárban, drogériában és illatszertárban.

Vérszegénység, sápkór, idegesség és gyomor bajok ellen legkiválóbb gyógyszer a

Tokaji china vasbor

mely valódi tokaji borból készül. Felnőttek és gyermekeknek egyaránt, mint kiválóan tápláló, erősítő, az emésztést elősegítő szer a legjobban ajánlható.

Egy üveg ára 3 korona.

Kapható:

a „Szt.-Antal“ gyógyszerertárban

Sátoraljaujhely, Széchényi-tér.

Megjelen het szerdán és

Szerkesztőség Sátoraljaujhely

Telefon:

Észirakat ne

Kylltérben mind

A háború

Végigroha világ nagyobb ton suhogtatta a belgák fő Champagne fe varak, a legke omlottak össz mintha gondta dozták volna apró, szines szive már res től, a felform már hallotta sulyos dübörg

Aztán elv nyugati földet leten kezdte Krakkó körül de azután sz lendült és sep datot vissza a a porosz moe zuri-tavak po számra nyelte itt érezték elő sulyos csapás

Azután let licéhez és itt a háboru óta Az óriási oro és nincs földi bé vissza tud bizalmát. Gor gat felé vonu korbácsolt f érintésétől és rától megitta adta lelkét a hetetlen álma

A tiroli é zött, az Adri nál, az Isonz ben is tartot náliákat ez olasz vér ug gyi patak vi san csörögve tak utolsó s gával.

Most a s táncol, ott h a vihar, am dületét látha és gyarapitt mása retten nyinél. Viss ahol gonosz alattomos a táplálékát. V és kegyetlen ra sujt lege fészkeből ki galmából fe

Talán ot tovább roha béke szület tudja avatni a háboru